



## EDITORIAL

La arquitectura como Patrimonio de la Humanidad es un tema inagotable y siempre controvertido, desde la discusión sobre su declaración hasta las condiciones de su protección y acciones para llevarla a cabo, una obra arquitectónica considerada con este valor se pone a la vista de todo el mundo que aprecie la cultura, por tanto, cada acto alrededor interesa de una manera importante. En este caso hemos puesto atención sobre uno de nuestros sitios prehispánicos más reconocidos: Teotihuacan, desde donde se han dado últimamente noticias sobre edificaciones que invaden el área de protección que se ha destinado para la mejor conservación de estas ruinas, y es que ya sean los vacíos legales que dejan estas declaratorias o la aplastante corrupción que los grandes monopolios comerciales ejercen, los sitios patrimoniales en nuestra sociedad, se ven cada vez más afectados por la vorágine inmobiliaria y por ende el incontrolado crecimiento del territorio urbano. Pero tal vez sea la incomprensión de este patrimonio uno de los motivos de esta situación, es decir, su completa desvinculación con las actividades y con ciertas necesidades de cultura que la sociedad actual demanda. Es por esta razón que en nuestra nueva *Bitácora* recogemos una interesante visión sobre Teotihuacan, entendiendo este sitio como un verdadero organismo vivo del que se sigue discutiendo el "ayer", se plantean acciones para su comprensión "hoy" y se aprende de él para poder proyectar un "mañana", integrándolo al desarrollo de nuestra cultura, casi parafraseando a Marc Bloch: "La incomprensión del presente, nace necesariamente de la ignorancia del pasado".

Con el mismo interés que en números anteriores, seguimos presentado amplios puntos de vista sobre una de las anteriormente citadas demandas de la sociedad global; *sustentabilidad y arquitectura*. Thomas Herzog es un representante mundialmente reconocido de esta postura, donde la preocupación ambiental, el rigor tecnológico y la necesidad de formas alternas de energía se exponen como contra propuesta al "automonumento arquitectónico espectacular", manifestando que el trabajo del arquitecto global debe aceptar la interacción multidisciplinar. De esta forma nos percatamos que la "técnica" de la arquitectura –entendida como la manera en que los procesos se llevan a cabo– tiene sus raíces en la profunda organización social, desde los tiempos antiguos hasta hoy, acercándose más a un conocedor profundo de la técnica que a un artista como lo propuso el individualismo del *quattrocento* italiano. Nuestro caso cultural particular se remonta a la época novohispana, principalmente durante los siglos XVII y XVIII, donde el arquitecto se formaba de una manera diferente al europeo, siendo este arquitecto nuevo un "maestro de la técnica", pues su génesis se daba en el centro del gremio de donde provenía y aprendía el oficio.

Por último, este oficio del arquitecto está representado aquí por dos generaciones de arquitectos mexicanos. El primero, Ramón Torres, quien junto a su socio Héctor Velázquez, propuso una arquitectura moderna que marcó referencias en la ciudad durante la segunda mitad del siglo XX. El segundo, Isaac Broid, cuya concepción de *Arquitectura y lugar* –lectura con la que inauguró su presencia en la Cátedra Extraordinaria Federico Mariscal y que reproducimos en su totalidad– muestra una referencia filosófica y una intensa experiencia autobiográfica sobre el ejercicio de "hacer arquitectura" en un "lugar" como Ciudad de México.

DANIEL ESCOTTO

REVISTA DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA DE LA UNAM  
número 14 / abril-junio, 2005

**Universidad Nacional Autónoma de México**

**Rector**  
Dr. Juan Ramón de la Fuente  
**Secretario General**  
Lic. Enrique del Val Blanco  
**Secretario Administrativo**  
Mtro. Daniel Barrera Pérez  
**Secretaria de Desarrollo Institucional**  
Dra. Rosaura Ruiz Gutiérrez  
**Secretario de Servicios a la Comunidad**  
Mtro. José Antonio Vela Capdevilla  
**Abogado General**  
Mtro. Jorge Islas López  
**Director General de Comunicación Social**  
Lic. Néstor Martínez Cristo

**FACULTAD DE ARQUITECTURA**

**Director**  
Arq. Jorge Tamés y Batta  
**Secretario General**  
Dr. Oscar Salinas Flores  
**Secretario Académico**  
Arq. Ángel Rojas Hoyo  
**Coordinador del Centro de Investigaciones  
y Estudios de Posgrado**  
Dr. Iván San Martín Córdova  
**Coordinadora de Publicaciones**  
Lic. Silvia Bourdón Solano

**BITÁCORA**

**Director Fundador**  
Felipe Leal

**Editor**

Daniel Escotto Sánchez

**Comité editorial**

Lourdes Cruz  
Juan Ignacio del Cueto  
Daniel Escotto  
Peter Krieger  
Felipe Leal  
Jorge Tamés

**Consejo de redacción**

Rosario Narezo  
Silvia Bourdón

**Diseño**

Víktor Sánchez Virgen

**Traducción**

Mídiri Páez Toshishigue

**Equipo editorial**

Jimena Antillón  
Agueda Reséndiz  
Benjamin Padilla  
Adriana Pacheco

**Impresión**

Editores Buena Onda,  
S.A. de C.V.  
Calle Cuatro 27  
Col. San Pedro de los Pinos  
C.P.03800 México, D.F.  
Tel. 26.14.34.26  
E-mail:  
editores@buenaonda.com.mx

**Consejo editorial**

Jesús Aguirre Cárdenas  
Ernesto Alva  
José Rogelio Álvarez  
Enrique X de Anda  
Luis Arnal Simón  
Juan B. Artigas  
Jesús Barba Erdmann  
Enrique Cervantes  
Xavier Cortés Rocha  
Carlos González Lobo  
Victor Jiménez  
Fernando López Carmona  
Gustavo López Padilla  
Marcos Mazari Hiriart  
Carlos Mijares  
Gerardo Oliva  
Luis Ortiz Macedo  
Fernando Pineda  
Valeria Prieto  
Humberto Ricalde  
Oscar Salinas  
Álvaro Sánchez  
Berta Tello Peón  
Ramón Torres  
Liliana Trápaga  
Ramón Vargas Salguero  
Ernesto Velasco León  
Alejandro Villalobos

Bitácora-Arquitectura es una publicación de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México. Circuito Interior s/n, Ciudad Universitaria, 04510 México D.F. Tel/fax: 5622 0215  
Primer número: otoño 1999 / Tiraje: 2500 ejemplares.  
Certificado de Licitud de Título: 11275.  
Certificado de Licitud de Contenido: 7888.  
Certificado de Reserva de Derechos al Uso Exclusivo del Título: 04-1999-112313073800-102  
ISSN: 1405-8901.

14

BITÁCORA

Correspondencia: Bitácora-Arquitectura, Facultad de Arquitectura, UNAM. Tel 5622 0297 Fax 5616 1773  
e-mail: Bitacora@correo.arq.unam.mx / El contenido de los artículos es responsabilidad de sus autores  
y no refleja necesariamente el punto de vista del Comité editorial de la revista. Se autoriza la reproducción de  
los artículos (no así de las imágenes) a condición de que se cite la fuente y de que se respeten los derechos de  
autor.

Portada:  
Oficinas corporativas de Telcel.  
Isaac Broid. México, D.F. 1999  
Fotografía: Luis Gordo



## CONTENIDO

Editorial	3	Daniel Escotto
Estudiantes Students	6	INÚTERO Eduardo Reséndiz
Portafolio Book	10	Sustancia y sustentabilidad; las lecciones de Thomas Herzog Peter Krieger
Investigación Research	20	El aprendizaje de la arquitectura durante los siglos XVII y XVIII en México José Antonio Terán Bonilla
Investigación Research	26	Teotihuacan: La ciudad ideal construida Juan Miró
Foro abierto Forum	32	Hacia un plan integral de protección y desarrollo para el valle de Teotihuacan Ilan Vit y Juan Miró
Escuela School	40	Aprendiendo de Teotihuacan Taller de Intercambio académico
	46	Arquitectura y lugar Isaac Broid
Nuestros maestros Masters	54	Ramón Torres Carlos González Lobo
Análisis Analysis	56	La variación formal Pedro Strukelj
Reseña Review	64	Libros Nacional
	66	Donaciones
	68	Libros Internacional
Sumario Brief	70	English abstract